

439/13



## SMLOUVA O VYTVOŘENÍ DÍLA A POSKYTNUTÍ LICENCE

**MgA. Marek Cpin**

datum narození: [REDACTED]

bytem: [REDACTED]

plátce DPH: ANO

(dále jen „Autor“)

zastoupen na základě smlouvy o zastupování /plné moci spolkem

**DILIA, divadelní, literární, audiovizuální agentura, z. s.**

se sídlem Krátkého 143/1, 190 00 Praha 9

zapsaným u Městského soudu v Praze, sp. zn. L 7695

IČ: 65401875, DIČ: CZ65401875

bankovní spojení: [REDACTED]

se sídlem Praha 4 - Michle, Želetavská 1525/1, PSČ 140 92, č.ú.: [REDACTED]

zastoupeným Mgr. Janem Bartákem, ředitelem

(dále jen „DILIA“)

a

**Horácké divadlo Jihlava, příspěvková organizace**

se sídlem Komenského 1359/22, 586 01 Jihlava

zastoupena Mgr. Ondřejem Remiášem, ředitelem

IČO: 00094811, DIČ: CZ00094811

(na straně druhé, dále jen „Nabyvatel“)

spolu uzavírají podle §2586 a §2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, a dále podle zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), v platném a účinném znění, tuto smlouvu o vytvoření díla a výkonu a o poskytnutí licence k jeho užití:

### I.

#### Předmět smlouvy

1. Autor se touto smlouvou zavazuje vytvořit autorské dílo – scénickou a kostýmní výpravu pro divadelní představení dramatického díla: „**Macbeth**“, autor: William Shakespeare (dále jen „představení“ nebo „inscenace“):

- překlad: Jiří Josek
- režie: Michal Zetel
- datum premiéry: 21. 10. 2023

Vytvořením scénické výpravy se rozumí vytvoření výtvarných návrhů na realizaci scénického prostoru představení podle inscenačního záměru režiséra, jejichž počet bude odpovídat povaze řešení (půdorys, nárys, bokorys-řez), jakož i návrhy kostýmů. Součástí takových návrhů může být dle dohody smluvních stran též maketa scénické výpravy.

- Autor se zavazuje vykonávat dozor nad výrobou scénické výpravy a kostýmů a účastnit se na realizaci inscenace způsobem uvedeným v této smlouvě.
2. Autor touto smlouvou poskytuje Nabyvateli licenci k užití autorského díla – scénické a kostýmní výpravy v rozsahu dále uvedeném v této smlouvě.
  3. Originály návrhů scénické a kostýmní výpravy i maketa se stávají majetkem Nabyvatele.
  4. Nabyvatel se zavazuje poskytnout autorovi za vytvoření scénické a kostýmní výpravy, dozor nad výrobou kostýmní a scénické výpravy, účast na realizaci inscenace a poskytnutí licence odměnu upravenou dále v této smlouvě.

## II. Vytvoření díla

1. Nabyvatel se zavazuje předat úplnou technickou dokumentaci scény divadla Autorovi nejpozději k datu podpisu této smlouvy. Nabyvatel se dále zavazuje předat platné bezpečnostní a požární předpisy nejpozději k datu podpisu této smlouvy.
2. Nabyvatel se zavazuje, že provede za účasti Autora vyměřovací zkoušku přímo na scéně divadla, pokud o to Autor požádá. Nabyvatel se zavazuje, že kdykoli umožní Autorovi přístup do skladu rekvizit a nábytku.
3. Autor předá návrhy scénické a kostýmní výpravy dne 12.10.2023..... Odpovědným zaměstnancem Nabyvatele pro převzetí návrhů scénické a kostýmní výpravy je ředitel – Mgr. Ondřej Remiáš..... Autor se zavazuje, že návrh scénické a kostýmní výpravy vytvoří osobně v souladu s touto smlouvou a že návrh bude před předáním odsouhlasen režisérem inscenace tak, aby odpovídal jeho koncepci inscenace. Autor se dále zavazuje, že bude při vytvoření návrhů usilovat o vysokou uměleckou úroveň scénické a kostýmní výpravy a bude využívat všech svých schopností a profesních dovedností.
4. Autor prohlašuje, že návrhy scénické a kostýmní výpravy vytvoří sám, bez užití jiných autorských děl, vyjma koncepce režiséra inscenace. Pokud chce Autor při vytvoření scénické a kostýmní výpravy užít děl jiných autorů, je povinen o tom Nabyvatele bezodkladně informovat a vyžádat si jeho písemný souhlas. Nabyvatel se zavazuje vydat či nevydat souhlas s užitím děl jiných autorů v přiměřené lhůtě tak, aby nebylo ohroženo plnění dle této smlouvy. Pokud Nabyvatel s užitím děl jiných autorů souhlasí, je povinen získat od takových autorů příslušné licence k užití jejich děl.
5. Autor je povinen vytvořit návrhy scénické a kostýmní výpravy tak, aby byly realizovatelné na scéně divadla a aby odpovídaly jak bezpečnostním tak požárním předpisům Nabyvatele.
6. Autor se zavazuje, že současně s návrhem scénické výpravy předá Nabyvateli i seznamy rekvizit a nábytku s dělením na rekvizity a nábytek, který je v majetku Nabyvatele a na ten, který je nutno vyrobit, nakoupit či pronajmout.
7. Nabyvatel závazně schválí podobu scénické a kostýmní výpravy na inscenační poradě, kde Autor předloží návrhy scénické a kostýmní výpravy v předběžné podobě, popřípadě maketu scénické výpravy. Nabyvatel může odmítnout schválení návrhu scénické a kostýmní výpravy pouze z provozních či finančních důvodů. Z uměleckých důvodů může Nabyvatel odmítnout podobu scénické a kostýmní výpravy pouze se souhlasem režiséra. V případě odmítnutí návrhu scénické nebo kostýmní výpravy Nabyvatel stanoví přiměřenou lhůtu k dalšímu konání inscenační rady a k dalšímu předložení návrhu scénické nebo kostýmní výpravy. Pokud Nabyvatel při konání další inscenační rady znovu dle tohoto článku smlouvy odmítne návrh scénické nebo kostýmní výpravy, má Autor a Nabyvatel právo od smlouvy odstoupit. V případě odstoupení od smlouvy z tohoto důvodu má Autor nárok na polovinu odměny stanovené v čl. V. této smlouvy se splatností do 10 pracovních dnů ode dne doručení odstoupení druhé straně smlouvy.

8. Autor se zavazuje, že náklady na výrobu scénické a kostýmní výpravy Nabyvatelem či na dodávku scénické a kostýmní výpravy od dodavatele nepřekročí částku ve výši ...400.000,-....., -Kč. Náklady na výrobu scénické a kostýmní výpravy jsou pro účely této smlouvy míněny veškeré náklady na materiál, potřebný k výrobě scénické a kostýmní výpravy.
9. Nabyvatel se dále zavazuje, že před předáním návrhu scénické a kostýmní výpravy poskytne Autorovi nezbytnou součinnost za účelem kalkulace částky dle odst. 8.
10. Autor se zavazuje, že provede potřebný dohled na realizaci svých návrhů a na dodržení výtvarné i technologické koncepce v dílnách i krejčovnách. Nabyvatel se zavazuje, že vytvoří na svůj náklad všechny potřebné předpoklady pro výrobu scénické a kostýmní výpravy.

### III.

#### Harmonogram plnění

1. Autor se zavazuje, že se zúčastní inscenační porady konané dne ...7. června 2023.....
2. Nabyvatel se zavazuje, že zajistí výrobu scénické a kostýmní výpravy podle návrhů Autora tak, aby bylo možno prověřit její funkčnost na montážní zkoušce, dne ...02.10.2023..... Autor je povinen být při montážní zkoušce přítomen a dávat závazné připomínky v jejím průběhu.
3. Nabyvatel se zavazuje, že bude postupovat při výrobě scénické a kostýmní výpravy tak, aby byla kompletní na scéně divadla na dekorační a oblékané zkoušce nejpozději do ...~~12.10.2023~~...10.10.2023.....
4. Nabyvatel se zavazuje, že vyrobená scénická a kostýmní výprava bude jako výtvarné a architektonické dílo odpovídat Autorem a Nabyvatelem odsouhlaseným návrhům scénické a kostýmní výpravy. Pokud v průběhu dekorační či oblékané zkoušky režisér vytkne ve smyslu tohoto článku vady či nedostatky, je Autor v součinnosti s výrobcem povinen je odstranit do data hlavní zkoušky. Autor má právo spolu s režisérem vytvořit osvětlení dekorace.
5. Autor se zavazuje, že se zúčastní dekorační zkoušky, hlavních a generálních zkoušek.
  - Data dekorační a oblékané zkoušky: ...~~12.10.2023~~...10.10.2023
  - Data hlavních a generálních zkoušek: ...16.-20.10.2023.....
  - Datum premiéry: 21. 10. 2023
6. Pokud nebude na dekorační či oblékanou zkoušku dodána kompletní scénická a kostýmní výprava, má Autor právo (i) na náhradní dekorační či oblékanou zkoušku v termínu, který neohrožuje harmonogram přípravy inscenace nebo (ii) na posun termínu premiéry inscenace.
7. Autor se zavazuje, že strpí případné zásahy do scénické výpravy od režiséra inscenace v rámci jeho koncepce představení.
8. Nabyvatel se zavazuje, že jak při realizaci inscenace tak po její premiéře, a to až do derniéry, zajistí přiměřenou ochranu proti neoprávněným zásahům třetích osob do práv Autora a to ve vztahu ke scénické a kostýmní výpravě i k jejích částem.
9. Autor je povinen se zúčastnit propagačních akcí na podporu představení, tj. zejména tiskových konferencí, poskytování rozhovorů a to dle pokynů Nabyvatele.

### IV.

#### Poskytnutí licence

1. Autor poskytuje touto smlouvou Nabyvateli svolení ke zpracování návrhů scénické a kostýmní výpravy do výsledné podoby trojrozměrné scénické a kostýmní výpravy a

- licenci k užití takto zpracované, resp. realizované scénické a kostýmní výpravy vystavováním dle § 17 autorského zákona při živém divadelním provozování inscenace.
2. Autor poskytuje Nabyvateli svolení k zaznamenání zpracované scénické a kostýmní výpravy na zvukově obrazový záznam a licenci k užití takto zaznamenané scénické a kostýmní výpravy (vcelku nebo jen její části) pro účely (i) propagace představení, (ii) studia představení a (iii) pro jiné související účely v rámci provozních potřeb Nabyvatele, a to následujícími způsoby: rozmnožováním, rozšiřováním rozmnoženin, pronájmem, půjčováním a sdělováním veřejnosti.
  3. Autor dále poskytuje Nabyvateli svolení k zaznamenání části zpracované scénické a kostýmní výpravy na obrazový záznam v podobě fotografie a licenci k užití takto zhotovených fotografií pro účely propagace představení, zejména otištění v programu představení, a to způsoby uvedenými v §§ 12-23 autorského zákona. Užití konkrétních fotografií podléhá schválení autora; autor je však povinen takový souhlas bez vážných důvodů neodepřít.
  4. Licence podle odst. 1-3 se poskytuje jako výhradní a bez územního, časového a množství omezení.
  5. Autor touto smlouvou uděluje Nabyvateli souhlas k poskytnutí oprávnění tvořící součást licence podle odst. 1 třetí osobě (podlicence) výhradně v případě užití Díla třetí osobou - jiným pořadatelem, který bude dle zvláštní smlouvy s Nabyvatelem na vlastní účet provozovat inscenaci dodanou Nabyvatelem na scéně svého divadla.
  6. Autor dále uděluje Nabyvateli souhlas podle §§ 81 a násl. občanského zákoníku k pořízení a užití své podobizny, jména a jiných osobnostních atributů pro účely propagace představení, zejména jejich použití v programu představení.
  7. V případě využití licence k rozmnožování scénické a kostýmní výpravy zaznamenané na zvukově obrazový záznam má autor právo na 10 ks bezplatných rozmnoženin.
  8. Pro užití zpracované scénické a kostýmní výpravy přesahující rozsah licence dle odst. 1-3 (např. zaznamenání zpracované scénické a kostýmní výpravy na zvukově obrazový záznam a televizní vysílání zpracované scénické a kostýmní výpravy) je nutné získat zvláštní svolení od Autora.
  9. Nabyvatel se zavazuje, že ve lhůtě jednoho roku po derniéře inscenace scénickou a kostýmní výpravu buď zničí, nebo použije materiál, ze kterého je scénická výprava vyrobena, jiným způsobem. To platí i pro jednotlivé části dekorace a kostýmy.
  10. Nabyvatel není bez souhlasu Autora oprávněn v průběhu provozování měnit nasvícení scénické výpravy odchýlně od nasvícení, které bylo použito při premiéře.
  11. Nabyvatel se zavazuje, že v průběhu provozování inscenace od premiéry do derniéry neprovede bez svolení Autora změny na scénické a kostýmní výpravě včetně jejich částí a to ani z provozních důvodů.
  12. Nabyvatel se zavazuje, že umožní Autorovi na jeho žádost přístup ke scénické a kostýmní výpravě za účelem pořízení její fotodokumentace, a to i na scéně divadla.

## V.

### Odměna a platební podmínky

1. Nabyvatel je povinen zaplatit Autorovi za vytvoření návrhů scénické a kostýmní výpravy, za dozor nad výrobou scénické a kostýmní výpravy, za účast na realizaci inscenace a za poskytnutí licencí dle této smlouvy paušální odměnu ve výši **150.000,-Kč** (slovy:–stodpadesát -tisíc-korun-českých). Odměna je tvořena z 50% odměnou za vytvoření návrhů, za dozor nad výrobou scénické a kostýmní výpravy a za účast na realizaci inscenace, a z 50% odměnou za poskytnutí licencí k užití scénické a kostýmní výpravy.
2. 1. splátka odměny ve výši 75.000,-Kč je splatná do 10 pracovních dnů po uzavření této smlouvy, 2. splátka odměny ve výši 75.000,-Kč je splatná do 5 pracovních dnů po datu premiéry, tj. ke dni 26. 10. 2023.

3. Veškeré odměny dle této smlouvy poukáže Nabyvatel na účet DILIA vedený u [REDAKCE] na základě faktur se splatností 14 dní vystavených ze strany DILIA s tím, že toto plnění je pokládáno pro účely této smlouvy jako plnění Autorovi.
4. Pro případ prodloužení s platbou odměny podle odst. 1 tohoto článku sjednávají smluvní strany smluvní pokutu ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodloužení.  
Nabyvatel se zavazuje, že zajistí a uhradí náklady na ubytování ve standardní kvalitě Autora v předem dohodnutých termínech za účelem přípravy a vytvoření díla dle čl. I odst. 1. této smlouvy. Náklady na dopravu Autora při plnění povinností dle této smlouvy jsou součástí odměny Autora dle odst. 1 tohoto článku.
5. Autor tímto prohlašuje, že je daňovým rezidentem České republiky a že je plátcem DPH. Nabyvatel je povinen uhradit odměnu Autora dle této smlouvy či její část zvýšenou o DPH v aktuální zákonné sazbě na základě daňových dokladů vystavených ze strany DILIA.

## **VI.**

### **Program představení**

1. Autor má právo na vyjádření k obsahu a podobě programu vydaného k představení. Dále má právo na 2 bezplatné výtisky tohoto programu.
2. Nabyvatel se zavazuje, že bude jak v programu, tak i na jakýchkoli jiných tiscích či nosičích týkajících se představení uvádět jméno a příjmení Autora přímo pod označením díla a jeho autora a režiséra vyjma případů, kdy to není obvyklé či možné (např. maloplošná inzerce).

## **VII.**

### **Volný vstup**

Autor má právo na 4 volné vstupenky na premiéru inscenace. V případě uvedení představení na jiné než domovské scéně nabyvatele scéně má Autor právo na 2 volné vstupenky na každé takové první představení. Nabyvatel vydá volné vstupenky Autorovi na jeho žádost.

## **VIII.**

### **Odstoupení od smlouvy**

1. Nesplní-li Autor z vlastního zavinění některou z povinností stanovených touto smlouvou ani v dodatečně přiměřené lhůtě Nabyvatelem poskytnuté a znamená-li toto nesplnění povinnosti podstatné porušení smlouvy, má Nabyvatel právo od této smlouvy odstoupit a žádat od Autora náhradu vzniklé škody v plné výši.
2. Dojde-li na straně Autora během vytváření Díla k překážkám, které by mohly ohrozit plnění povinností stanovených touto smlouvou a které byly způsobeny okolnostmi, které Autor nezavinil, je Autor povinen bez odkladu o tom uvědomit Nabyvatele. Nabyvatel může od této smlouvy odstoupit, pokud Autor nesplní danou povinnost ani v dodatečně přiměřené lhůtě Nabyvatelem poskytnuté a znamená-li toto nesplnění povinnosti podstatné porušení smlouvy. Autor není v takovém případě povinen nahradit Nabyvateli vzniklou škodu.
3. Nesplní-li Nabyvatel některou z povinností stanovených touto smlouvou ani v dodatečně přiměřené lhůtě Autorem poskytnuté a znamená-li toto nesplnění povinnosti podstatné porušení smlouvy, má Autor právo od této smlouvy odstoupit a žádat od Nabyvatele náhradu vzniklé škody.
4. Nabyvatel může od této smlouvy odstoupit, rozhodne-li se pro nedokončení, resp. neuvedení inscenace, a to z jakéhokoli důvodu.

- Odstoupením od smlouvy dle odst. 1 - 4 tohoto článku smlouva zaniká s účinností ode dne doručení projevu vůle od smlouvy odstoupit druhé smluvní straně. Autor má nárok na poměrnou část odměny za vytvoření díla a poskytnutí licence v závislosti na již vytvořené části díla ke dni odstoupení od smlouvy. V případě, že je Autor povinen nahradit Nabyvateli vzniklou škodu, je Nabyvatel oprávněn započíst náhradu škody proti odměně za vytvoření díla a poskytnutí licence, kterou je povinen Autorovi podle tohoto odstavce zaplatit.
- Smluvní strany mají právo od smlouvy odstoupit též dle čl. II. odst. 7. této smlouvy.

### IX. Prohlášení smluvních stran

Strany této smlouvy prohlašují, že mohou uzavřít tuto smlouvu a že jsou schopny konat a plnit dle této smlouvy. Strany této smlouvy se zavazují, že neučiní žádné právní úkony, ze kterých by vznikly nebo mohly vzniknout závazky v rozporu s touto smlouvou či jejím plněním, anebo by tuto smlouvu obcházely.

### X. Závěrečná ustanovení

- Obě smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o obsahu této smlouvy, zejména o výši dohodnuté odměny.
- Tato smlouva se řídí platným českým právním řádem, a zejména příslušnými ustanoveními autorského zákona a občanského zákoníku.
- Tato smlouva má šest stránek a je sepsána ve třech vyhotoveních stejné platnosti, z nichž jedno vyhotovení obdrží Nabyvatel, jedno Autor a jedno DILIA.
- Změny a doplňky této smlouvy musí být dohodnuty a vyhotoveny v písemné formě.
- Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

| V Jihlavě dne: 13. června 2023

V Praze dne: 22. 6. 2023

**HD**

...  
Za  
Mg  
Ho